

編號：W0076

拍攝地點：桃園縣復興鄉澤仁村

拍攝時間：20051118

拍攝內容：祖靈祭

場域解說：余錦福

昔日泰雅族的祖先們，每一年的行事中，都必須透過一定的祭儀才可實施運作，泰雅族生存在天地中累積了生活智慧，制定嚴密的生活規範，才能衍續生命至今。在所有的祭祀中祖靈祭（Smyus）是一個重要的儀式。

Smyus 之意義：為玉米收穫後，大家共同將新穀（nqya'）供獻給（utux）神靈、祖靈的祭祀，也可以叫做感恩祭。泰雅族的 Smyus 另一稱為「buling utux」（投給神靈、祖靈）即對祖靈供奉飲食之意。要舉行 Smyus 之前，需先準備祭儀的事與物，即要先釀酒及到獵場去打獵，主祭及陪祭人員之安排，以供準備為祭儀之用。到了祭儀之日的前一天，選擇砍一枝樹木高約五尺，枝桠越密越好。當日的晚上『祭團』（qutux Gaga）每戶派一名代表，到主祭者（mrhuw）家裡，把在摘穗祭時特選的小米 trakis 俗稱的 cina（摘穗祭個戶特選的九隻小米穗）作為 Rpi（祭物）蒸熟搗成小米糕，還有將獵得的獸肉煮熟剁碎，照各戶的人數用樹葉（abaw lihang）包成糖果大小狀，繫在預備好的樹枝上成為「祭樹」，照家庭人數，小米糕每人兩包，獸肉一包。人數越多繫在樹上包數越多，吊在樹枝上搖動非常好看，好像聖誕樹。主祭者當晚即先招祖靈之殘疾者 mwah lama'mpzil。Smyus 當天的黎明日出之前（祖靈會隨著日光而來，若祖靈先到了是對祖靈不敬的），主祭者帶領陪祭者，扛起祭樹（qhuniq Rpi'）邊走邊講：「所有的先祖、祖父母、伯叔父母、兄弟姐妹或跛腳的瞎眼的我們蒙神靈的恩惠，農作物和獵物都豐收，邀請你們來吃。」大約在離家四十步的距離朝向日出之處插立祭樹（qhuniq rpi'）並獻酒，祭團們就在祭樹周圍奔跑，大聲喊著 habun bzyoq、habun ngarux（刺山豬、刺熊）約重複三次後完成儀式。如此儀式完成始可將曬乾的小米搬入倉庫，（摘穗時先就地晒乾暫置工寮，若未做 smyus 逕自入庫食用，會使人吃了生病 syangi）。

祖靈祭儀式程序

2

人員：主祭 1 人；陪祭：5 人；其他與會族人員均盛裝泰雅族服裝。

道具：1.一顆小樹約五尺高（包含繫在樹枝上的小米包及獸肉包）2.祭桌
及桌上的祭物（獸肉、穀物、米糕、小米酒及少許文物製品）

儀式：次日破曉前

1.主祭陪祭者在屋內等待祭典時機。

2.祭典時辰到，主祭者走出戶外呼叫祭團（qutux Gaga）：tuliq la

laqi hata kbalay Gaga na Smyus la。（孩子們起來了！我們來舉行祖靈祭儀式）

這時陪祭者都聚在一起，準備聽主祭者的指示。

3. 主祭者可以自己扛著祭樹或指定一位陪祭者扛樹，一邊走向所預定插立的地點，一邊口中喊著：kwara lkotas lk'aki lkmama Lk'ata mtswe ana cyux mpika mbuloq uwah kwara, uwah maniq Kwara, huway na utux nyux sami stkuyan na qnahul ru qsinuw。(所有的先祖、祖父母、伯叔父、孀孀阿姨、兄弟姐妹或跛腳的瞎眼的我們蒙神靈的恩惠，農作物和獵物都豐收，邀請你們來吃。) 重複唸兩三遍。
4. 主祭者到達插立祭樹的地方即將樹插上（此時必須是日出之前），主祭與陪祭者就在樹的週圍跑跳大聲喊著：habun bzyok、habun ngarux。(刺山豬、刺熊) 重複兩三次，完成儀式部份。
5. 會場慶祝表演及餐會。上午 10 時至 12 時

(此歌謠詞內容同 DVD#66 0：14：44 ~ 0：15：26)

歌者：林明福 (Watan Tanga 男 75 歲)

第 1 首 (見 DVD#82 0：32：37~ 0：33：31)

樂種：樂器演奏 (箘首笛)

曲名：出草

第 2 首 (見 DVD#82 0：43：13~ 0：44：01)

歌者：林明福 (Watan Tanga 男 75 歲)

樂種：傳統小調歌謠

曲名：歡樂歌

rimuy so rimuyon la wy,

a qutux riyax sasi yoni,

一 天 今天

a niyux ta ya musilow muwy,

有 我們

a lowmuwy pinussasiyaqan,

喜笑

a lubuw beux masitaay,

琴 平台 跳躍

a tatumubu kaku maluh,

吹口簧琴 我

hahul maku taku nahul, uwy.

我

詞意：今天是一個值得高興的一天，我們用口簧琴相互嘻笑玩樂。